

Événement



Une référence dans la nouvelle danse contemporaine. La Compagnie Pernet est aussi à l'aise sur des grandes scènes nationales (Théâtre de la Ville, Opéra Bastille, Théâtre de Chaillot) que dans des spectacles de rue.



Systema Solar est un collectif musico-visuel de la côte caribéenne de la Colombie. Leur style est un mélange particulièrement entraînant de cumbia de raga, de fandango et de champeta. Le tout mixé avec de la house et de la techno. Découffant.



Laissez-vous aller avec le reggae à la fois souple et nerveux du groupe Askhan please.



S'inspirant du répertoire traditionnel des Balkans, Ziveli Orkestar et Suzana Djordjevic est une des rares formations à en garder la sève tout en livrant une musique libre et personnelle. Du Danube à la Mer Égée, du sud des rives de l'Adriatique à la Mer Noire... bienvenue en Tziganie.



Une fugue en poésie à faire sous l'influence du slam de La Fugueuse.



Une fanfare de grand renom qui nous vient du Bénin. Eyohle (« réjouissons-nous » en Yoruba) a su allier l'héritage des musiques de rue festives et traditionnelles du sud-est du Bénin avec un style jazz, groove et afro-beat à base de cuivres. Résultat : un cocktail tradi-moderne détonnant qui monte à la tête et qui fait bouger frénétiquement les corps.



Merengue et bachata de Saint-Domingue, cumbia de Colombie, compa d'Haïti, bomba et plena de Puerto Rico, tout ce qui se tape et se danse chaloupé trouve sa place dans le bal latino-caribéen de la Tipica Francesa. Percussions, accordéon diatonique, contrebasse et voix se mélangent pour faire la fiesta.



Les apprentis de l'Académie Fratellini conjuguent les différentes disciplines du cirque pour revisiter deux contes connus et de tous : « Le Petit chaperon rouge » et « Le Petit poucet », alternant prouesses acrobatiques, humour et poésie. Mention spéciale pour le lycée d'Alenbert qui a réalisé les costumes.



À l'originalité de l'instrument principal du groupe, le pan (bidon de pétrole transformé en instrument de percussion), s'ajoute la richesse d'un répertoire haut en couleurs venu de Trinidad. Le Pamperi Sted Orchestra tape en rythme et a sa place dans de nombreux festivals.



Barns n'est pas musicienne, elle est musicale. Chanteuse de hip-hop aux influences multiples, elle explore les pistes sonores de l'afro-punk, du rock, de l'électro ou de la rumba. Son album, « On partira », vient de sortir dans les bacs, la presse en parle beaucoup. Accompagnée d'un DJ electro, d'une contrebassiste et d'une saxophoniste, Barns est la tête d'affiche de cette édition d'Auber Canal Foot, et l'une des valeurs montantes de la nouvelle scène française. À ne pas manquer.

Édition spéciale Coupe du monde

Du 11 au 29 juin
Diffusion des matchs
sur écran géant
Stade André Karmann

Du 2 au 18 juillet
Diffusion des matchs
sur écran géant
Animations sportives
et culturelles,
concerts et spectacles
Parc El Lotar

PENDANT LA COUPE DU MONDE DE FOOTBALL, AUBER CANAL PLACE DEVIENT...
Auber Canal Foot
11 juin • 18 juillet 2010

21 matchs au programme • Entrée libre
Du foot et plus encore... → Parc El Lotar, rue Marcel Carné • La phase finale de la Coupe du monde
Des activités sportives pour les enfants • Des spectacles et des concerts • Des animations culturelles
Des activités de loisirs • Restauration sur place • Entrée libre

L'INFORMATION AU QUOTIDIEN A AUBERVILLIERS
www.aubervilliers.fr #aubervilliers une ville en mouvement sur facebook albertvi.aubervilliers.fr

Auber Canal Foot 2010 • 11 juin / 18 juillet Programme complet

Auber Canal Foot 2010

Programme complet

Activités sportives • Tous les samedis et dimanches de 11h à 17h30

Tournoi de pétanque (adultes) • Canoë kayak (tous âges) • Echecs (tous âges) • Vélo (à partir de 10 ans)
Escalade (tous âges) • Rollers (de 5 à 10 ans) • Volley (à partir de 15 ans) • Tennis de table (à partir de 10 ans)
Badminton (à partir de 8 ans) • Gymnastique (de 3 à 8 ans) • Trampoline (tous âges) • Lutte (tous âges)

vendredi
2 juillet



Animations • Projections • Concerts

- Quart de finale de la **Coupe du monde** de football sur grand écran (16h)
- Atelier orchestre de l'Omja (18h)
- Inauguration d'Auber Canal Foot (18h15)
- Projection « Sport et jeunesse à Aubervilliers » (18h30)
- Slam, avec **La Fugueuse** (19h15)
- Projection Génération court : « Vie déjà Vue » de **Mounir Hadi** (19h45)
- Quart de finale de la **Coupe du monde** de football sur grand écran (20h30)
- Toute la journée et jusqu'au 4 juillet : Exposition **Mounir Hadi** autour de la Pyramide des rencontres

des **Petits Zefs** et **Auberfabrik**

- Concert d'Askhan Please (17h)
- Concert de Qiu (17h45)
- Grand concert de Bams (18h30)

samedi
10 juillet



Animations • Projections • Concerts

- Atelier lecture et présentation de livres en chinois avec le bibliobus des médiathèques de Plaine Commune (de 11h à 18h)
- Séances de massage Shiatsu avec l'association **Clarté du Geste** (de 14h à 18h)
- Atelier de dessins et de calligraphies à partir de 10 ans, sur tee-shirt (à apporter) animé par **Thinline** (de 14h à 18h)
- Cours d'initiation au Qi Gong et au Tai chi (14h30)
- Démonstration de Tai chi à l'éventail et au sabre (15h30)
- Cours d'initiation au Qi Gong et au Tai chi (16h30)
- Projection du film « Le ballon d'Or » de **Cheik Doukouré** (18h)
- « Petite finale » de la **Coupe du monde** de football sur grand écran (20h30)

stands, feux d'artifice et bals (de 19h30 à 1h du matin)

vendredi
16 juillet



- Showcase de **Systema Solar** (fusion cumbia ragga) avec les danseurs hip-hop de l'Omja (18h)
- Initiation salsa par **Indans'cité** (de 18h30 à 20h30)
- Concert du **PMO Social Club** (20h30)

samedi
3 juillet



Animations • Projections • Concerts

- Ateliers d'arts plastiques et construction d'une yourte avec des matériaux de récupération. Animations avec la compagnie des **Petits Zefs** et **Auberfabrik**
- Concert « **Pamberi Steel Band** » (15h)
- Quart de finale de la **Coupe du monde** de football sur grand écran (16h)
- Concert « **La Tipica francesa** » (18h30)
- Quart de finale de la **Coupe du monde** de football sur grand écran (20h30)



Activités sportives • de 13h à 17h

Escalade • Tennis de table • Gymnastique
Golf • Atelier football • Trampoline
Château gonflable • Vélo • Rollers • Lutte

mercredi
7 juillet

Animations • Projections • Concerts

- Atelier lecture et présentation de livres en espagnol et en italien avec le bibliobus des médiathèques de Plaine Commune (de 13h à 18h)
- Cirque, à partir de 6 ans : « Les contes » avec l'**Académie Fratellini** (à 14h et 16h30)
- Karaoké animé par **La Clé des arts** (de 18h à 20h)
- Demi-finale de la **Coupe du monde** de football sur grand écran (20h30)

dimanche
11 juillet



Animations • Projections • Concerts

- Atelier d'art arabo-andalou, à partir de 15 ans, animé par **Cas Production** (de 14h à 18h)
- Atelier d'initiations aux percussions africaines, à partir de 13 ans, animé par **Dyafrica** (de 15h à 17h)
- Déambulation musicale sur le canal avec **Sévane et Manu** en partenariat avec **Musiques et Jardins**. Départ de la péniche du bassin d'Aubervilliers pour une arrivée au Parc Eli Lotar (de 16h30 à 18h)
- Concert **Ziveli Orkestar** et **Suzana Dgordjevic** et **Eyo'nle**, en partenariat avec **Musiques et Jardins** (18h)
- Finale de la **Coupe du monde** de football sur grand écran (20h30)



Animations • Projections • Concerts

- Atelier photographie animé par **Achromatik** et atelier de colorisation des images, à partir de 7 ans, animé par **Mélusine Thiry** (de 14h à 18h)
- Caravane **Enquête de Clichés** et restitution de ce projet (de 14h à 18h)
- Concert **Sofiane Hama** et les **Kifna** (hip-hop gnawa) (19h)

dimanche
4 juillet



Animations - Projections - Concerts

- Pique-nique géant et bio avec l'Omja et **Auber'gine** (12h30)
- Projection du film « Home » de **Yann Arthus-Bertrand** (14h)
- Ateliers d'arts plastiques et construction d'une yourte avec des matériaux de récupération. Animations avec la compagnie

vendredi
9 juillet



- Soirée haïtienne avec le **Collectif Haïti**, **Ghota Cité**, **Média amateur**, **Tim Tim**, **Haïti autrement** et **Kollectif Doglife**. Au programme : le magicien **Maffoud**, les percussions de **Demba**, le rap haïtien de **78Degré** et celui des **Gotha**, un défilé de mode haïtienne, une exposition sur Haïti et sur la restauration du pays (de 18h à 22h)

mardi
13 juillet

• Festivités du 14 Juillet : Animations,



Animations • Projections • Concerts

- Initiation à la salsa animée par **Indans'cité** (de 15h30 à 16h30)
- « Les miniatures », impromptues de danse contemporaine par la compagnie **Pernette** en partenariat avec **Paris Quartiers d'Eté** (de 16h30 à 19h)
- Atelier danse africaine avec **Dyafrica** (de 16h45 à 17h45)
- Atelier danse folk avec **Les Musiciens Ambulants** (de 18h à 19h)
- Bal avec **La Clé des Arts** et **Les Musiciens Ambulants** (19h30)

PENDANT LA COUPE DU MONDE DE FOOTBALL AUBER CANAL PLAGE DEVIENT...

Auber Canal Foot

11 juin • 18 juillet 2010

Toutes les animations sont gratuites

Les activités pour enfants sont encadrées par les éducateurs diplômés du service municipal des sports • Possibilité de pique-nique sur place
Restauration et buvettes payantes tenues par des associations d'Aubervilliers

- ① Entrée principale par la rue Marcel Carné
- ② Entrée par le quai Jean-Marie Tjibaou
- ③ Entrée par la rue Lounès Matoub
- ④ Le Mail
- ⑤ Les toilettes
- ⑥ Le canal St Denis
- ⑦ La passerelle de la Fraternité
- ⑧ L'esplanade
- ⑨ Les chalets (restauration, buvette et animations)

- ⑩ L'aire de jeux pour enfants
- ⑪ Les terrains de sports pour adolescents
- ⑫ La piste de pétanque
- ⑬ La grande scène
- ⑭ L'écran géant
- ⑮ La yourte
- ⑯ Le mur d'escalade
- ⑰ Le brumisateur géant
- ⑱ La structure gonflable

Auber Canal Foot 2010
Parc Eli Lotar • Plan du site